

| Joyoung 九阳



onondo  
欧南多

**九阳股份有限公司**  
Joyoung Company Limited

山东济南槐荫区新沙北路12号

传真：0531-87901901 邮编：250118

网址：[www.joyoung.com.cn/onondo](http://www.joyoung.com.cn/onondo)

全国服务热线：0531-85997858 | 400-6186-996

onondo  
欧南多

电磁灶  
使用说明书

适用机型：NDC-21AS6



| Joyoung 九阳

请妥善保管本说明书  
本产品只作家庭使用



onondo  
欧南多

# 目录

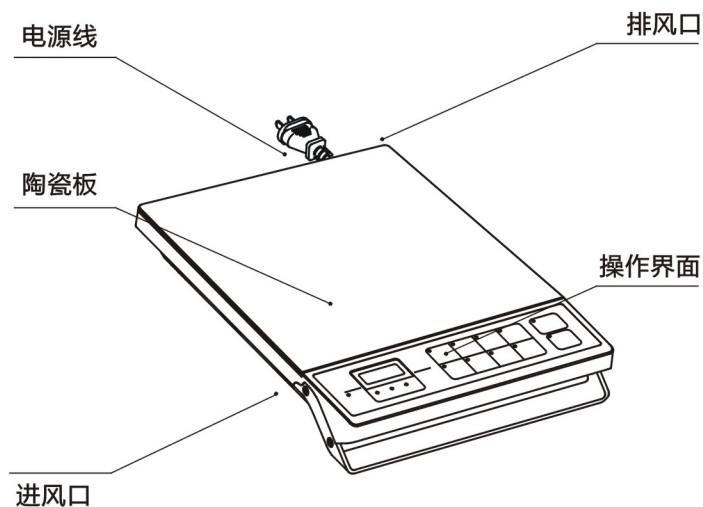
- 部件说明..... 1
- 操作界面说明..... 2
- 注意事项..... 2-4
- 操作及使用方法..... 5-8
- 保养及清洁方法..... 8
- 故障诊断及安全保护..... 9-10
- 锅具选择..... 10-11
- 产品规格、执行标准..... 11
- 装箱明细..... 11
- 电磁灶产品环保清单..... 12



感谢阁下使用欧南多电磁灶。为了使您正确地使用和维护本机，请在使用前仔细阅读说明书，并请妥善保存，以便日后查阅。

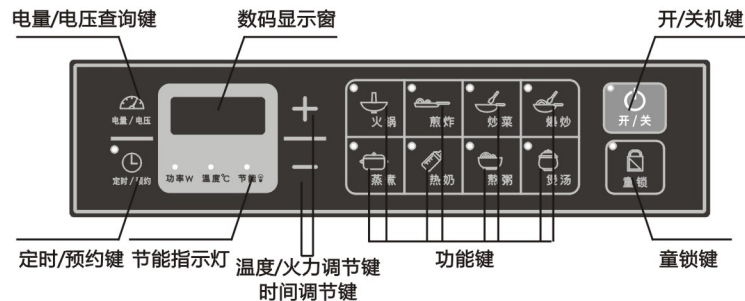
本说明书适用于NDC-21AS6型电磁灶产品。书中所有内容仅供用户使用和维护时参考，具体以实物为准，图片仅供参考。未尽事宜，请向当地九阳售后服务中心咨询或致电本公司咨询。书中不足和错误之处在所难免，欢迎广大用户提出宝贵意见。

## 部件说明



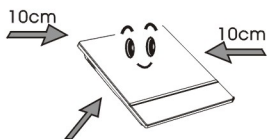
# 操作界面说明

NDC-21AS6型电磁灶操作界面：

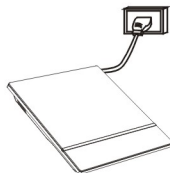


# 注意事项

- 本机体应水平放置，不可紧靠墙面或物品，每边间隙至少10厘米以上，必须保持进、排风口的通畅。



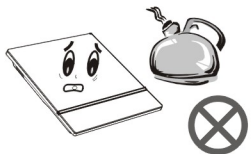
- 请单独使用10A及以上的专用电源插座，严禁与其它大功率电器同时使用。



- 勿靠近水源使用或用水直接冲洗，防止进风口及排风口进水造成故障。

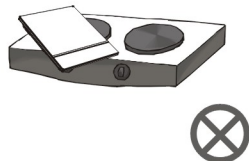


- 使用时应远离燃气灶等高温发热器具，当环境温度过高时，可能导致电磁灶过热保护，暂时停止加热。



- 严禁将机器放在燃气灶、电炉、金属台面等物品上面工作，以免发生危险。

**危险**



- 严禁锅具干烧，以免损伤机器和锅具。

**危险**



- 罐头类等密封食品，请将盖子打开后再加热，避免受热膨胀而产生爆炸危险。

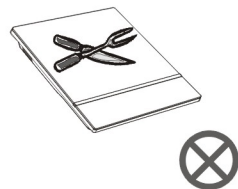


- 请勿将纸张、布等易燃物品垫在陶瓷板与锅具之间，或机器底部加热，以免工作时引起燃烧发生危险。

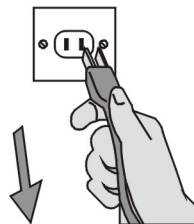
**危险**



- 金属小物件如小刀、餐叉、汤匙禁止直接放在陶瓷面板上，以免发生烫伤等危险。

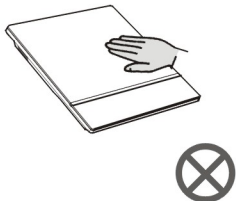


- 在确认不用电磁灶时，请务必切断电源。



# 操作及使用方法

- 使用后陶瓷面板尚有余热，请勿用手触摸。



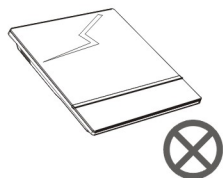
- 严禁将铁丝、螺丝等异物插入进、排风口，以防发生触电等危险。



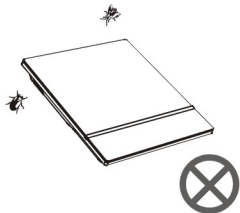
- 若电源线损坏，须到本公司指定售后服务中心进行更换或指定售后服务中心购买专用电源线进行更换。



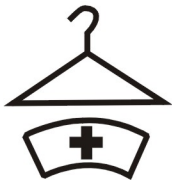
- 假如陶瓷面板破裂，须立即切断电源，并到本公司指定售后服务中心进行更换。



- 防止蟑螂等小虫由进、排风口进入机器内部，以防引起机器故障。



- 使用心脏起搏器者，请与医生咨询，确认无影响后，方可使用本产品。



## 声明:

■ 因违背以上注意事项而造成的危险、伤害等不良后果，本公司概不负责。

## 操作步骤

- 一、将准备好的专用锅具置于电磁灶陶瓷面板的中央。
- 二、将电源插头插入220V/10A及以上的专用插座上，机器鸣叫一声，“开/关”指示灯闪烁。
- 三、先按下“开/关”键，进入待机状态，再按下任一烹饪功能键，电磁灶立即开始工作。
- 四、烹饪完毕，按下“开/关”键关机，风扇自动延时散热一分钟，然后自动关闭。
- 五、使用完毕后请切断电源。

## 使用说明

### 一、手动功能



#### 炒菜

- 1、待机状态下，按“炒菜”键，炒菜功能指示灯点亮，机器默认1800W功率工作。
- 2、用户可根据实际烹饪需要按“+”、“-”键在120W-2100W范围内调节功率，反复按“炒菜”键可在1800W/1200W之间快速切换。



#### 爆炒

- 1、待机状态下，按“爆炒”键，爆炒功能指示灯点亮，机器默认2100W功率工作。
- 2、用户可根据实际烹饪需要按“+”、“-”键在120W - 2100W范围内调节功率；当前功率低于2100W时，按“爆炒”键，加热功率立即调整为2100W，方便快捷。



#### 火锅

- 1、待机状态下，按“火锅”键，火锅功能指示灯点亮，机器默认2100W功率工作。
- 2、用户可根据实际烹饪需要按“+”、“-”键在120W-2100W范围内调节功率，反复按“火锅”键可在2100W/800W之间快速切换。



#### 煎炸



1. 待机状态下，按“煎炸”键，煎炸功能指示灯点亮，机器默认160°C工作。
2. 用户可根据实际烹饪需要按“+”、“-”键在60°C-270°C范围内调节煎炸温度，反复按“煎炸”键可在160°C/270°C之间快速切换。

#### 功率/温度调节：

单按“+”或“-”键以1档为单位单次调整，长按可快速调整。

## 二、智能功能



### 煲汤

1. 待机状态下，按“煲汤”键，煲汤功能指示灯点亮。
2. 机器以默认方式启动，2小时智能文火慢煲，完成后进入2小时保温状态，然后自动报警关机。
3. 启动煲汤功能后6秒内，用户可根据实际烹饪需要在1小时-4小时内调整定时时间，具体操作请参照定时功能说明。



### 熬粥

1. 待机状态下，按“熬粥”键，熬粥功能指示灯点亮。
2. 机器以默认方式启动，60分钟智能熬粥，完成后进入2小时保温状态，然后自动报警关机。
3. 启动熬粥功能后6秒内，用户可根据实际烹饪需要在30分钟-2小时内调整定时时间，具体操作请参照定时功能说明。



### 蒸煮

1. 待机状态下，按“蒸煮”键，蒸煮功能指示灯点亮。
2. 机器以默认方式启动，30分钟智能蒸煮，完成后自动报警关机。
3. 启动蒸煮功能后6秒内，用户可根据实际烹饪需要在10分钟-2小时内调整定时时间，具体操作请参照定时功能说明。



### 热奶

1. 待机状态下，按“热奶”键，热奶功能指示灯点亮。
2. 采用巴氏杀菌热奶法，有效杀灭细菌，保持营养，完成后进入10分钟保温状态，然后自动报警关机。



### 节能

在使用智能功能时，节能灯同时点亮。机器按照优化设计的程序自动完成烹饪功能，省电能。



#### 注意：

当温度、湿度、电压、海拔等使用环境发生变化时，或所使用的厨具材质、大小、形状与电磁灶锅具使用要求不符时，智能功能实现会受到影响。



### 童锁

本机特别设计人性化儿童安全锁，可以随心锁定电磁灶按键，防止儿童在无人看管时乱碰乱用等不安全因素发生。

在工作状态下，长按“童锁”键3秒以上，即可启动童锁功能，童锁功能指示灯点亮。启动童锁功能后，原正在执行的功能状态不变。

解锁方法：

长按“童锁”键3秒以上，可取消童锁功能；或长按“开/关”键3秒以上也可取消童锁功能。

## 三、定时/预约功能

### 定时

1. 手动功能定时：手动功能状态下，可先按“定时/预约”键，再按“+”、“-”键设定小时；小时设定完毕后，按“定时/预约”键，然后按“+”、“-”键设定分钟，反复按“定时/预约”键可在小时位和分钟位间切换。定时范围为1分钟-24小时。  
长按“定时/预约”键3秒以上，即可取消定时功能。
2. 智能功能定时：启动智能功能后，3秒之内用户可按“+”、“-”键设定小时；小时设定完毕后，按“定时/预约”键，然后按“+”、“-”键设定分钟，反复按“定时/预约”键可在小时位和分钟位间切换。
3. 时间调节：分钟（小时）设置状态下，单按“+”或“-”键以1分钟（1小时）为单位单次调整，长按可快速调整。

### 预约

1. 待机状态下，按下“定时/预约”键可设定预约时间，设置方式请参照定时方式。预约时间设定完毕后，按下所需预约的智能功能，机器进入预约状态。数码显示区开始倒计时。倒计时结束时，机器鸣叫报警，所预约的智能功能启动。预约时间范围为1分钟-24小时。
2. 预约功能取消方式：长按“定时/预约”功能键3秒以上，即可取消预约功能。

## 故障诊断及安全保护

- 启动定时功能时“定时/预约”功能灯常亮；启动预约功能时“定时/预约”功能灯闪烁。

### 四、显示功能

#### 数码显示：

本机设置了四位数码显示区，主要用于显示功率/温度值、定时/预约时间和倒计时值、耗电量及故障代码等。

### 五、耗电量/电压查询

工作状态下，按“电量/电压”键，可实时查询到机器从通电后到当前时刻的耗电量和当前时刻的电压，数码显示区顺次显示耗电量和电压各3秒，然后自动返回查询前显示状态。

注：耗电量/电压查询数据仅供参考。

## 保养及清洁方法

#### ■ 保养前请先拔下电源插头

不要在电磁灶正在工作时直接拔掉插头，应先按“开/关”键关机，再拔掉插头，这样有利于延长电磁灶的使用寿命。

#### ■ 电磁灶灶体清洁方法

请定时清洁机器机体。以柔软的干布擦拭，不可使用汽油、苯等有机溶剂擦拭机体。进风口及排风口容易吸附灰尘，必须定期清理，可用柔软的毛刷子或者吸尘器清理，否则进排风口灰尘积聚过多，会影响电磁灶使用寿命。

#### ☀ 注意：

每次使用完毕关机断电，稍等一段时间后（陶瓷面板不再烫手），请及时清理机器，以免使残留在陶瓷面板上的脏物反复被锅底加热，日久难以清洗并造成陶瓷面板脏污变色！

故障代码显示	故障现象	检查要点
	插上插头时无“哔”声，所有指示灯和数码管不亮	插头是否脱落？插座是否有电？电源线是否完好？是否停电？
E0	使用中突然停止加热，机器连续发出短促的“哔”声	机器内部电路是否出现故障？
E1	开机后机器连续发出短促的“哔”声	是否有提锅？锅具材质和大小、形状是否合适？锅具是否置于陶瓷面板中部？
E2	使用中突然停止加热，机器连续发出短促的“哔”声	四周温度是否很高？进风口、排风口是否堵塞？
E3或E4	使用中突然停止加热，机器连续发出短促的“哔”声	电网电压是否过高或过低？
E5	开机后机器连续发出短促的“哔”声	内部温度传感器是否出现开路？
E6	使用中突然停止加热，机器连续发出短促的“哔”声	锅具温度是否过高？锅具是否发生干烧？
E7	使用中突然停止加热，机器连续发出短促的“哔”声	线盘温度是否过高？
E8	按下按键后开不了机或机器不启动机器连续发出短促的“哔”声	按键时间是否过长？内部是否潮湿或有脏物？
	定温模式下温度无法控制	“煎炸”指示灯是否亮？所使用的锅底是否凹凸不平或中心部位凹陷

■ 两小时无人操作保护：电磁灶启动后，若连续2小时未接收到任何操作指令，电磁灶以10次“哔、哔”声提示用户后自动关机（智能功能及定时/预约状态下此保护功能无效）。

■ 1分钟延时散热保护：在任何功能下，机器手动或自动关机后，冷却风扇会继续运转1分钟，以保证机器内部热量充分散出，从而有效延长机器使用寿命。

☀ 注：如出现的故障自己不能排除。请及时与当地九阳售后服务中心联系，切勿自行拆卸修理。否则：我公司将不承担任何责任。

## 锅具选择

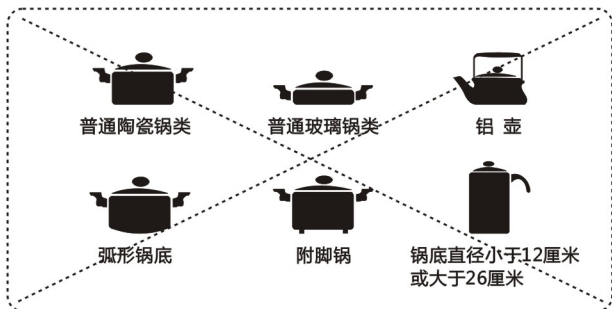
### 适用的锅具:


铁磁性材料锅具或磁感应材料复底锅(如搪瓷、铸铁、不锈钢锅具), 锅具底部平坦, 底部直径大于12cm而小于26cm。



### 不适用的锅具:

以普通陶瓷、普通玻璃、铝、铜为材料的锅具, 底部不平坦的锅具, 底部直径小于12cm或大于26cm的锅具。



 请使用本机配售锅具或购买电磁灶专用锅具, 最好不要使用其它代替品; 当锅具发生变形等情况时, 应及时更换电磁灶专用锅具, 以免对机器的使用性能和使用寿命产生不良影响。

## 产品规格

型号	额定频率	额定电压	额定功率	功率调节范围
NDC-21AS6	50Hz	220V~	2100W	120W-2100W
温度调节范围	机体尺寸	重量		
60°C - 270°C	(361×281×64)mm	约2.5kg		

### ▪ 执行标准:

GB4706.1-92, GB4706.29-92, QB/T1236-91

## 装箱明细

电磁灶	说明书	保修卡	合格证	汤锅	炒锅
1台	1本	1张	1个	1个	1个

 说明: 本产品如有更新, 恕不另行通知。



# 电磁灶产品环保清单

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电磁灶面板	○	○	○	○	○	○
面板印花油墨	×	○	○	×	○	○
外壳上盖	○	○	○	○	○	○
外壳上盖涂层	○	○	○	○	○	○
外壳下盖	○	○	○	○	○	○
按键开关	×	○	○	○	○	○
操作面板	○	○	○	○	○	○
热敏电阻组件本体	×	○	○	○	○	○
热敏电阻组件支架	○	○	○	○	○	○
热敏电阻组件引线	○	○	○	○	○	○
热敏电阻组件端子	○	○	○	○	○	○
热敏电阻组件插槽	○	○	○	○	○	○
胶脚	○	○	○	○	○	○
橡胶塞	○	○	○	○	○	○
风机组件	×	○	○	○	×	×
导热硅脂	○	○	○	○	○	○
加热线圈盘组件	×	○	○	○	×	×
电源线组件	×	○	○	○	○	○
电源线扎带	○	○	○	○	○	○
电路板	×	○	○	○	○	○
固定螺钉	×	○	○	×	○	○
外包装纸箱	○	○	○	○	○	○
内包装纸箱	○	○	○	○	○	○
产品包装袋	○	○	○	○	○	○
外箱封箱带	○	○	○	○	○	○
外箱打包带	○	○	○	○	○	○
保修卡、说明书	○	○	○	○	○	○
产品铭牌	○	○	○	○	○	○
泡沫包装组件	○	○	○	○	○	○
纸箱提手	○	○	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 113 63-2006规定的限量要求以下。						
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ /T 11363-2006规定的限量要求。						